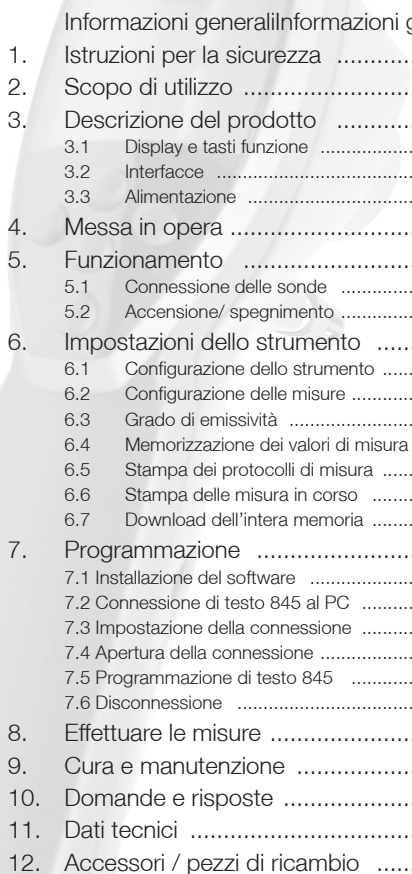




Indice



	Informazioni generali	Informazioni generali	.....2
1.	Istruzioni per la sicurezza		.....3
2.	Scopo di utilizzo		.....4
3.	Descrizione del prodotto		.....5
3.1	Display e tasti funzione		.....5
3.2	Interfacce		.....6
3.3	Alimentazione		.....6
4.	Messa in opera		.....7
5.	Funzionamento		.....7
5.1	Connessione delle sonde		.....7
5.2	Accensione/ spegnimento		.....8
6.	Impostazioni dello strumento		.....8
6.1	Configurazione dello strumento		.....8
6.2	Configurazione delle misure		.....10
6.3	Grado di emissività		.....13
6.4	Memorizzazione dei valori di misura		.....13
6.5	Stampa dei protocolli di misura		.....14
6.6	Stampa delle misura in corso		.....14
6.7	Download dell'intera memoria		.....14
7.	Programmazione		.....15
7.1	Installazione del software		.....15
7.2	Connessione di testo 845 al PC		.....15
7.3	Impostazione della connessione		.....15
7.4	Apertura della connessione		.....16
7.5	Programmazione di testo 845		.....16
7.6	Disconnessione		.....17
8.	Effettuare le misure		.....18
9.	Cura e manutenzione		.....21
10.	Domande e risposte		.....22
11.	Dati tecnici		.....23
12.	Accessori / pezzi di ricambio		.....24










Informazioni generali

Questo capitolo fornisce informazioni importanti sull'utilizzo della presente documentazione.

Il manuale di istruzioni costituisce una guida fondamentale per il corretto e sicuro impiego dello strumento.

Si consiglia di leggere attentamente questa documentazione, prima della messa in funzione, per acquisire familiarità con il funzionamento dello strumento. Conservare il manuale di istruzioni a portata di mano, per consultarlo quando necessario.

Icone

Simbolo	Significato	Commenti
	Segnale di Pericolo!	Leggere con attenzione i rischi e adottare le necessarie misure di sicurezza! Rischio di morte o gravi lesioni fisiche in caso di mancato rispetto delle misure di sicurezza specificate.
	Segnale di Attenzione!	Leggere con attenzione i rischi e adottare le necessarie misure di sicurezza! Lesioni fisiche minori o danni materiali in caso di mancato rispetto delle misure di sicurezza specificate.
	Nota	Offre informazioni di aiuto.
	Obiettivo	Segnala gli obiettivi da raggiungere attraverso i passaggi descritti. Quando i passaggi sono numerati bisogna seguirne l'ordine.
	Condizione	Condizione necessaria per completare un'operazione come descritto
	Passaggio	Segnala l'ordine dei passaggi. Quando i passaggi sono numerati bisogna seguirne l'ordine!
Text	Testo del display	Testo visualizzato sul display dello strumento.
	Tasto di controllo	Premere il tasto.
	Tasto funzione	Premere il tasto.
-	Risultato	Descrive il risultato del passaggio precedente.
	Informazioni aggiuntive	Indica informazioni più specifiche o dettagliate.


1. Istruzioni per la sicurezza

Questo capitolo fornisce regole generali che devono essere seguite e osservate per utilizzare il prodotto con sicurezza.

Evitare infortuni e danni alla strumentazione

- › Misure a contatto: non misurare in prossimità di oggetti in tensione.
- › Non conservare lo strumento insieme a solventi e non usare sostanze igroscopiche.
- › Misura a raggi infrarossi: durante le misure su oggetti in tensione, mantenere la necessaria distanza di sicurezza.

Sicurezza del prodotto/ Garanzia

- › Operare con lo strumento solamente all'interno dei parametri specificati nei dati tecnici.
- › Usare sempre lo strumento nel modo appropriato e secondo lo scopo di utilizzo. Non forzare componenti o elementi di controllo che sembrano bloccati.
- › Non esporre lo strumento a radiazioni elettromagnetiche (microonde, calore a induzione), elettricità statica, calore o notevoli variazioni di temperatura.
- › Non esporre impugnature e cavi a temperature superiori a 70°C, se non sono specificatamente idonei alle elevate temperature. Le temperature indicate per sonde/ sensori si riferiscono solo al campo di misura dei sensori.
- › Lo strumento può essere aperto solo se tale operazione è espressamente descritta nel manuale di istruzioni per scopi di manutenzione. Eseguire solo le riparazioni a scopo di manutenzione espressamente descritte nel presente manuale, seguendo attentamente ogni singolo passo. Per motivi di sicurezza, utilizzare solo pezzi originali Testo.
- ›  Radiazione laser! Non guardare in direzione del raggio laser. Laser classe 2.

Smaltimento

- › Portare le batterie esaurite e quelle ricaricabili non più utilizzate negli appositi contenitori per lo smaltimento.
- › Alla fine della vita operativa, inviare lo strumento di misura direttamente a Testo, che provvederà allo smaltimento nel rispetto dell'ambiente.

2. Scopo di utilizzo

Questo capitolo descrive le aree di applicazione per cui lo strumento è stato ideato.

Utilizzare il prodotto solo in applicazioni per le quali è stato costruito. Contattare Testo per qualsiasi dubbio.

testo 845 è un termometro compatto a raggi infrarossi, per la misura senza contatto della temperatura di superficie. testo 845 consente di effettuare anche altri tipi di misure, tramite le sonde collegate esternamente.

Il prodotto **non** deve essere usato nelle seguenti aree:

- Aree a rischio di esplosione
- Misure diagnostiche in campo medico.

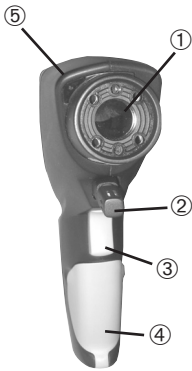
i Per motivi legati a disposizioni legislative in materia di brevetti, testo 845 non può essere utilizzato in Gran Bretagna insieme al modulo per l'umidità.

3. Descrizione del prodotto

Questo capitolo fornisce una panoramica dei componenti del prodotto e delle relative funzioni.

3.1 Display e tasti funzione

Panoramica del prodotto









- ① Sensore a raggi infrarossi
- ② Modulo per l'umidità (standard con 0563 8451; riconfigurabile per 0563 8450)
- ③ Tasto di misura
- ④ Vano batterie
- ⑤ Diodo IR per stampante
- ⑥ Display
- ⑦ Interruttore a cursore
- ⑧ Tasti funzione
- ⑨ Ingresso sonde
- ⑩ Interfaccia USB



Funzioni dei tasti

Tasto	Funzioni
	Modifica le impostazioni di configurazione
	Stampa le misure sulla stampante IR Testo Configurazione dello strumento: attiva taratura
	Memorizza un protocollo di misura Menù di misura e configurazione dello strumento: applica i valori e passa al successivo menù di impostazione
	Scorri tra le schermate del display
	Menù di misura e configurazione dello strumento: modifica i valori impostati

Display

Display	Funzioni
 + °C/°F	Misura IR della temperatura
 + °C/°F	Sonda a contatto per la misura della temperatura
 + %	Valore dell'umidità ambiente misurato in % UR
 + °C/°F	Misura della temperatura di lavoro
 + °Ctd	Punto di rugiada
 + °C Δtd	Differenza tra il punto di rugiada e la temperatura di superficie

3.2 Interfacce

Interfaccia USB

L'alimentatore (accessorio) può essere collegato allo strumento tramite l'interfaccia USB posizionata sul retro.

I valori misurati e i dati sullo strumento possono essere trasferiti su PC tramite l'interfaccia USB. Questo è uno strumento di misura ad alta potenza, potrebbe essere necessaria un altro hub USB!

Ingresso(i) sonde

E' possibile collegare sonde a innesto a termocoppia tipo K, tramite l'apposito ingresso posizionato sul retro dello strumento.

3.3 Alimentazione

L'alimentazione avviene tramite due batterie mignon (incluse alla consegna), tramite batterie ricaricabili oppure grazie a un'alimentatore USB (accessorio). Le batterie ricaricabili non possono essere ricaricate internamente allo strumento.

4. Messa in opera

Questo capitolo descrive le operazioni necessarie per la messa in opera dello strumento.

➤ Batterie/batterie ricaricabili

- 1 Aprire il coperchio del vano batterie sull'impugnatura.
- 2 Inserire le batterie/ batterie ricaricabili (2 x Mignon). Rispettare la polarità!
- 3 Richiudere il coperchio del vano batterie.

5. Funzionamento

Questo capitolo descrive le operazioni che vengono eseguite più frequentemente.

5.1 Connessione delle sonde

Sonde a connessione diretta

Le sonde a connessione diretta devono essere collegate prima che lo strumento venga acceso per essere riconosciute.

- Inserire il connettore della sonda nell'ingresso dello strumento.

Connessione del modulo per l'umidità 0636 9784

- Aprire con cura il coperchio, aiutandosi con un attrezzo idoneo.
- Rimuovere il coperchio dal connettore.
- Collegare il modulo per l'umidità dal connettore e spingerlo nell'alloggiamento.



5.2 Accensione/ spegnimento

> Accensione dello strumento:

- › Tenere premuto il tasto di misura
 - Si apre la schermata di misura: sul display vengono visualizzati la misura in corso e i valori min./ max.

> Spegnimento dello strumento:



- › Lo strumento si spegne automaticamente dopo 10 s, se non viene premuto nessun tasto.

6. Impostazioni dello strumento


Questo capitolo descrive le operazioni da effettuare per adattare lo strumento al tipo di misura da effettuare.

6.1 Configurazione dello strumento





Le impostazioni di base dello strumento si possono effettuare dal menù di configurazione.

- i** Per uscire dal menù di configurazione in qualsiasi momento, premere il tasto . Lo strumento passa alla schermata di misura. Con il tasto  vengono memorizzate le modifiche già apportate nel menù di configurazione.

1 Aprire il menù di configurazione:





- ✓ Lo strumento è acceso e si trova nella schermata di misura.
- › Tenere premuto il **tasto di misura** e premere brevemente : appare °C.
 - Lo strumento si trova ora nel menù di configurazione.

2 Impostare la temperatura:





- ✓ Il menù di configurazione è aperto, °C è visualizzata.
- › Impostare °C/°F con  /  °C/°F e confermare con .
- i** L'impostazione si applica con  e lo strumento passa alla funzione successiva.

⇒ Continuare con IMPOSTARE L'ILLUMINAZIONE DEL DISPLAY.





3 Impostare l'illuminazione del display:

- ✓ Il menù di configurazione è aperto, °C è visualizzata.
- › Accedere al menù **Accensione/ spegnimento dell'illuminazione del display** con .
- Selezionare l'opzione desiderata con  /  e confermare con .
- ⇒ Continuare con IMPOSTARE LA MISURA CONTINUA.











4 Impostare la misura continua (v. anche il capitolo 8. "Effettuare le misure"):

- ✓ Il menù di configurazione è aperto, °C è visualizzata.
- › Accedere al menù **Auto (Autospegnimento)** con  (2x).
- Selezionare l'opzione desiderata con  /  e confermare con .
- i** La funzione laser non è disponibile in modalità misura continua.
- ⇒ Continuare con IMPOSTARE IL LASER.








5 Impostare il laser:

- ✓ Il menù di configurazione è aperto, °C è visualizzata.
- › Accedere al menù **Accensione/ spegnimento laser** con  (3x).
- Selezionare l'opzione desiderata con  /  e confermare con .
- ⇒ Continuare con IMPOSTARE LA DATA.



6 Impostare la data:

- ✓ Il menù di configurazione è aperto, °C è visualizzata.
- › Accedere al menù **Impostare la data** con  (4x).
- Impostare il giorno: selezionarlo con  /  e confermare con .
- Impostare il mese: selezionarlo con  /  e confermare con .
- Impostare l'anno: selezionarlo con  /  e confermare con .
- ⇒ Continuare con IMPOSTARE L'ORA.





7 Impostare l'ora:

- ✓ Il menù di configurazione è aperto, °C è visualizzata.
- › Accedere al menù **Impostare l'ora** con  (7x).
- Impostare l'ora: selezionarla con  /  e confermare con .
- Impostare i minuti: selezionarli con  /  e confermare con .
- ⇒ Continuare con TARATURA DEL MODULO PER L'UMIDITÀ A 11,3 E 75,3 %UR (solo con modulo per l'umidità integrato).

8 Taratura del modulo per l'umidità a 11,3 e 75,3 %UR (solo con modulo per l'umidità):



- i** Prima di eseguire il controllo o la taratura, la sonda e il kit per il controllo e la taratura deve essere conservato a una temperatura (da +20 a +30 °C) per circa 12 ore.
- i** Per tarare il modulo per l'umidità nel contenitore di prova, estrarre con cautela la sonda igrometrica da testo 845. Il contenitore di prova può essere posizionato orizzontalmente durante la taratura.
 - Il tempo minimo di assimilazione per controlli con la sonda avvitata nel contenitore di prova è 15 minuti.
 - Per la taratura, è consigliato un tempo minimo di assimilazione di un'ora.
 - Tenersi lontani da qualsiasi interferenza esterna (calore radiante diretto, correnti d'aria, ecc.).
 - Consultare il manuale di istruzioni "Kit per il controllo e la taratura dei sensori di umidità" (codice 0973 1820).
- ✓ Il menù di configurazione è aperto, °C è visualizzata.
- Accedere al menù **Taratura del modulo per l'umidità a 11,3 e 75,3 %UR** con .
- Attivare la taratura con . Il valore corretto viene visualizzato per 3 s.
- ⇨ Continuare con IMPOSTAZIONI DI DEFAULT.

9 Impostazioni di default:

- ✓ Il menù di configurazione è aperto, °C è visualizzata.
- Accedere al menù **Impostazioni di default** (reset) con . Vengono ripristinati i valori di default.
- Selezionare l'opzione desiderata con  /  e confermare con .
- Ritornare al menù principale.


6.2 Configurazione delle misure

Nel menù di configurazione vengono eseguite le impostazioni di misura.




- i** Per uscire dal menù di configurazione in qualsiasi momento, premere il tasto . Lo strumento passa alla schermata di misura. Con il tasto  vengono memorizzate le modifiche già apportate nel menù di configurazione.

1 Aprire il menù di configurazione:




- ✓ Lo strumento è acceso e si trova nella schermata di misura.

- › Premere il tasto  .
- Lo strumento si trova ora nel menù di configurazione.




2 Impostare il grado di emissione (E):

- ✓ Il menù di configurazione è aperto.
- › Impostare il valore con  /  e confermare con  .
- ⇒ Continuare con SELEZIONARE IL VALORE DI ALLARME.

3 Selezionare il valore di allarme da monitorare (dtd, Ir, rH Surface):

- ✓ Il menù di configurazione è aperto.
- Selezionare l'opzione desiderata con  /  e confermare con  .
- ⇒ Continuare con IMPOSTARE IL VALORE LIMITE SUPERIORE (IR),
oppure
- ⇒ Continuare con IMPOSTARE IL VALORE LIMITE ΔTD
oppure
- ⇒ Continuare con IMPOSTARE IL VALORE LIMITE RHsI.




4 Impostare il valore limite superiore (Ir):

- ✓ Il menù di configurazione è aperto.
- › Selezionare il valore limite superiore con  /  e confermare con  .

i Al superamento del valore limite superiore, il valore max. viene visualizzato nella linea superiore (appare il simbolo corrispondente). La temperatura IR viene visualizzata come valore principale. Il relativo valore limite di allarme viene visualizzato nella linea inferiore. Appare il simbolo di allarme. Se precedentemente selezionato, si attiva un allarme acustico. Se il valore ritorna entro i limiti, lo strumento torna all'ultima schermata visualizzata.

⇒ Continuare con IMPOSTARE IL VALORE LIMITE INFERIORE (IR).

5 Impostare il valore limite inferiore (Ir):

- ✓ Il menù di configurazione è aperto.
- › Selezionare il valore limite inferiore con  /  e confermare con  .

i Al superamento del valore limite inferiore, il valore min. viene visualizzato nella linea superiore (appare il simbolo corrispondente). La temperatura IR viene visualizzata come valore principale. Il relativo valore limite di allarme viene visualizzato nella linea inferiore. Appare il simbolo di allarme. Se precedentemente selezionato, si attiva un allarme acustico. Se il valore ritorna entro i limiti, lo strumento torna all'ultima schermata visualizzata.

⇒ Continuare con ATTIVARE/ DISATTIVARE L'ALLARME ACUSTICO.


6 Impostare il valore limite (dtd) (solo in combinazione con il modulo umidità):

- ✓ Il menù di configurazione è aperto.
- › Impostare il valore limite con ▲/▼ e confermare con .

i Durante la visualizzazione della differenza tra il punto di rugiada e la temperatura di superficie, può essere selezionato solo un valore limite. Al superamento del valore limite impostato, il valore limite viene visualizzato nella linea superiore. La differenza presente tra il punto di rugiada e la temperatura di superficie viene visualizzata come valore principale. Il valore min. viene visualizzato nella linea inferiore. Il simbolo di allarme lampeggia. Se precedentemente selezionato, si attiva un allarme acustico. Se il valore ritorna entro i limiti, lo strumento torna all'ultima schermata visualizzata.

⇒ Continuare con ATTIVARE/ DISATTIVARE L'ALLARME ACUSTICO.


7 Impostare il valore limite (rH Surface) (solo in combinazione con il modulo umidità):

- ✓ Il menù di configurazione è aperto.
- › Selezionare il valore limite con ▲/▼ e confermare con .


i Per l'umidità di superficie, può essere selezionato solo un valore limite. Al superamento del valore limite impostato, il valore limite viene visualizzato nella linea superiore. La misura in corso dell'umidità di superficie viene visualizzata come valore principale. Il valore min. viene visualizzato nella linea inferiore. Il simbolo di allarme lampeggia. Se precedentemente selezionato, si attiva un allarme acustico. Se il valore ritorna entro i limiti, lo strumento torna all'ultima schermata visualizzata.

⇒ Continuare con ATTIVARE/ DISATTIVARE L'ALLARME ACUSTICO.

8 Attivare/ disattivare l'allarme acustico (BEEP 0n/OFF):

- ✓ Il menù di configurazione è aperto.
- › Selezionare l'opzione desiderata con ▲/▼ e confermare con .
- ⇒ Continuare con CANCELLARE LA MEMORIA SÌ/ NO.

9 Cancellare la memoria sì/ no (dEL 0n/OFF):

- ✓ Il menù di configurazione è aperto.
- › Selezionare l'opzione desiderata con ▲/▼ e confermare con .

Ritornare al menù di misura.

i CANCELLARE LA MEMORIA elimina l'intero contenuto della memoria.

6.3 Grado di emissività

I materiali hanno diversi gradi di emissività, cioè producono diverse quantità di radiazioni elettromagnetiche. Il grado di emissività di testo 845 è fissato di default a 0,95. Si tratta di un grado ottimale per misure su materiali non metallici, plastica e alimenti (carta, ceramica, gesso, legno, lacche e vernici).


A causa del loro basso o inconsistente grado di emissività, i metalli lucidi e gli ossidi di metallo sono poco adatti per le misure a raggi infrarossi.

► Applicare rivestimenti che aumentano il grado di emissività, come vernici o nastri adesivi (codice 0554 0051), all'oggetto. Se non è possibile, misurare con un termometro a contatto.

Tabella del grado di emissività per materiali importanti (valori medi)

Materiale (Temperatura)	ϵ	Materiale (Temperatura)	ϵ
Alluminio, laminato luminoso (170°C)	0,04	Dissipatore di calore, ossidato nero (50°C)	0,98
Cotone (20°C)	0,77	Rame, leggermente opaco (20°C)	0,04
Calcestruzzo (25°C)	0,93	Rame, ossidato (130°C)	0,76
Ghiaccio, liscio (0°C)	0,97	Plastica: PE, PP, PVC (20°C)	0,94
Ferro, smerigliato (20°C)	0,24	Ottone, ossidato (200°C)	0,61
Ferro con rivestimento a getto (100°C)	0,80	Carta (20°C)	0,97
Ferro con rivestimento laminato (20°C)	0,77	Porcellana (20°C)	0,92
Gesso (20°C)	0,90	Vernice nera, opaca (80°C)	0,97
Vetro (90°C)	0,94	Acciaio, superficie trattata termic. (200°C)	0,52
Gomma, dura (23°C)	0,94	Acciaio, ossidato (200°C)	0,79
Gomma, morbida (23°C)	0,89	Argilla, refrattaria (70°C)	0,91
Legno (70°C)	0,94	Vernice per trasformatori (70°C)	0,94
Sughero (20°C)	0,70	Mattone, malta, gesso (20°C)	0,93






6.4 Memorizzazione dei valori di misura

Per memorizzare dei valori di misura, è necessario premere . Lo strumento può essere in menù di misura o in modalità HOLD. Il valore principale continua a essere visualizzato durante la memorizzazione. Il numero del protocollo di misura in corso è visualizzato nella linea inferiore. Viene visualizzato anche il simbolo di memorizzazione M. È possibile visualizzare 90 protocolli di misura.

6.5 Stampa dei protocolli di misura

Questo capitolo spiega come stampare i protocolli di misura

1 Stampare i protocolli di misura

- ✓ Lo strumento visualizza la misura (modalità Hold).
- › Tenere premuto  e premere . Richiamare il menù memoria. Selezionare il protocollo di misura memorizzato con  /  e confermare con . Vengono visualizzati i valori dei protocolli.


Visualizzare ulteriori protocolli di misura memorizzati con  / .

Avviare la stampa con .

Ritornare al menù memoria con .

i Il diodo IR è situato sulla parte anteriore di **testo 845**. Puntare **testo 845** verso la stampante.

i Ritornare al menù di misura con .

Per uscire dal menù di configurazione in qualsiasi momento, premere il tasto . Lo strumento passa alla schermata di misura. Le modifiche già apportate nel menù di configurazione vengono memorizzate.

6.6 Stampa delle misura in corso

Questo capitolo spiega come stampare le misure in corso

1 Stampare le misure in corso:

- ✓ Lo strumento visualizza la misura (modalità Hold).
- Avviare la stampa con .

6.7 Download dell'intera memoria

Al raggiungimento di 90 protocolli di misura memorizzati, appare FULL. Cancellare le misure in memoria come richiesto.

7. Programmazione

Questo capitolo descrive le operazioni necessarie per creare programmi di misura.

7.1 Installazione del software

Per adattare la programmazione di testo 845 alle proprie esigenze, è necessario dotarsi di un PC in cui installare il software testo ComSoft (incluso alla consegna) e il driver USB. I manuali di istruzione per l'installazione e l'utilizzo del software e del driver USB sono inclusi nelle rispettive confezioni.

- › Dopo aver completato l'installazione del software, collegare **testo 845 al PC**.

7.2 Connessione di testo 845 al PC

- › Collegare al PC il cavo di connessione USB.
- › Collegare a testo 845 il cavo di connessione USB.
- › Avviare il software testo ComSoft.

7.3 Impostazione della connessione

- › Avviare il software **testo ComSoft**.
- › Selezionare la funzione *Autorilevazione* nel menù *Strumento*.
Si apre la finestra *Autorilevazione*.
La connessione a testo 845 viene impostata automaticamente e il nome della connessione appare in *Archivio*.

oppure

- › Selezionare la funzione *Selezione strumento* nel menù *Strumento*.
Si apre la finestra *Impostazione nuovo strumento*.
- › Selezionare *testo 845* nella scelta strumento e cliccare su *Avanti*.
- › Digitare il nome della connessione e cliccare su *Avanti*.

7.4 Apertura della connessione

- › Cliccare due volte sulla connessione da aprire nella finestra *Archivio*.

Se un protocollo di misura è stato memorizzato in testo 845, il simbolo del protocollo e un breve titolo identificativo appariranno sotto la connessione aperta.

Utilizzare una connessione per diversi testo 845

- i** E' possibile collegare diversi testo 845 tramite un'unica connessione. Quando testo 845 viene sostituito, è necessario interrompere la connessione e poi ripristinarla per il nuovo testo 845, altrimenti il software non sarà in grado di identificarlo.

7.5 Programmazione di testo 845

- i** Programmare comporta la cancellazione di tutti i valori memorizzati in testo 845.
 - › Prima di programmare, scaricare tutti i dati da testo 845 (v. manuale di istruzioni del software testo ComSoft).
 - › Selezionare la funzione *controllo strumento* nel menù *Strumento*.
- i** Questa funzione è attiva solo quando il nome della connessione è evidenziato. In caso contrario:
 - › Cliccare prima sul nome della connessione e poi su *Strumento> controllo strumento*.
 - Si apre la finestra per programmare testo 845.

7.5.1 Programmazione di testo 845

Strumento

Data e ora:

Vengono visualizzate la data e l'ora impostate in testo 845.

- › Per sincronizzare data e ora con l'orologio del PC, selezionare *sincronizza* .

Opzioni

- › Impostare il grado di emissività. Evidenziare il valore visualizzato e modificarlo.
- › Impostare l'unità °C/°F.

- › Attivare/disattivare laser, misura continua e illuminazione.
- › Inserire le intestazioni per la stampa.

Configurazione delle misure

Valori limite (impostazione di default)

	Infrarosso	Differenza dewpoint	Umidità superficie
valore limite sup.	950.0	-	-20.0
valore limite inf.	10.0	-40.0	-

- › Attivare/ disattivare *Allarme acustico*

Resettare

- › Attivare/ disattivare *Consenti cancellazione memoria*
 - Cancellare la memoria.
Tutto il contenuto della memoria viene eliminato.
 - Impostazioni di fabbrica
Vengono ripristinate le impostazioni di default dello strumento

Taratura del modulo umidità

- › Premere il tasto *Taratura modulo umidità*.
Si apre la finestra *Dialogo*.
- › Per eseguire la taratura, premere i tasti 11,3% e 75,3%.
Chiudere la finestra

7.5.2 Concludere la programmazione

- › Cliccare su *Applica* per rendere operativa la programmazione eseguita su testo 845.

7.6 Disconnessione

- › Nella finestra *Archivio*, cliccare sulla connessione da disconnettere con il tasto destro del mouse.
- › Selezionare *Chiudi*.
La connessione di testo 845 viene eliminata.

8. Effettuare le misure

Questo capitolo descrive le operazioni necessarie per eseguire le misure con lo strumento.

Punto di misura, distanza

A seconda della distanza tra lo strumento di misura e l'oggetto da misurare, viene misurata una determinata area di misura.

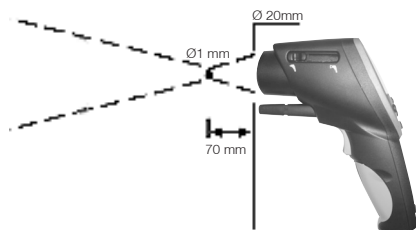
Ottica di misura (Rapporto tra distanza di misura e punto di misura)

Misura con campo vicino



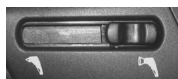
Impostare nello strumento la misura con campo vicino.

Il simbolo  appare sul display.



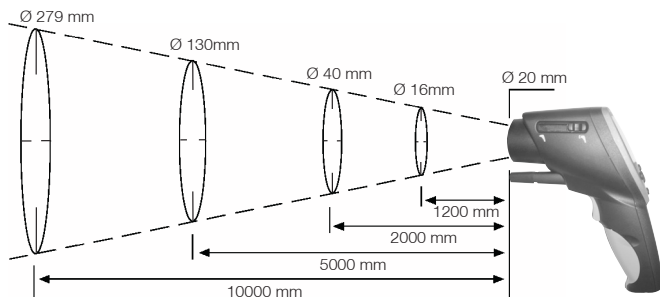
i A una distanza > 250 mm, passare a misure nel campo lontano.

Misura con campo lontano



Impostare nello strumento la misura con campo lontano.

Il simbolo  appare sul display.



> Effettuare le misure:

- i** E' possibile scorrere tra i menù di misura tenendo premuto il tasto per la misura oppure in modalità Hold.

Modalità Hold

In modalità hold, viene bloccata sul display l'ultima misura registrata.

Misura non in continuo

Lo strumento misura finché risulta premuto il tasto di misura. Lo strumento passa in modalità Hold, quando il tasto di misura viene rilasciato. Si esce dalla modalità Hold, non appena il tasto di misura viene premuto nuovamente. I valori max. e min. vengono reimpostati.







Misura continua

Lo strumento esegue le misure senza l'utilizzo del tasto di misura. La modalità Hold viene attivata premendo il tasto di misura. Lo strumento continua a misurare non appena il tasto di misura viene premuto nuovamente. I valori max. e min. vengono reimpostati.

1 Misura a raggi infrarossi

- ✓ Lo strumento è acceso e si trova nella schermata di misura. Max e Min sono attivati.
- i** La misura a raggi infrarossi è una misura ottica.
Tenere la lente pulita.
Non misurare se la lente è offuscata.

2 Misura a raggi infrarossi e sonde TC /

- i** Il menù di misura è attivo solo quando è collegata la sonda TC.
Selezionare l'opzione desiderata con  / .
 - > Impostare il grado di emissività.
 - ✓ Lo strumento è in modalità Hold.
Impostare il grado di emissività con  e  / .
 - i** Durante l'impostazione, tenere premuto .
- Il valore di temperatura IR viene aggiornata ad ogni alterazione del valore di emissività. E' possibile quindi determinare il grado di emissività delle superfici.

Rispettare la profondità minima di penetrazione per le sonde a immersione:
10 x diametro sonda

Evitare applicazioni in acidi o alcali aggressivi.


Non misurare su spigoli vivi con sonde per superfici a bande incrociate.

Display:

1. Valore Max., 2. temperatura IR , 3. valore Min.

3 Misura a raggi infrarossi e modulo per l'umidità (/)

i Il menù di misura è attivo solo quando è collegata la sonda igrometrica.

Selezionare la modalità di visualizzazione desiderata con  /  .

Visualizzazione: 1. Umidità, 2. Temperatura IR, 3. Punto di rugiada

4 Modulo umidità e temperatura ()

i Il menù di misura è attivo solo quando è collegata la sonda igrometrica.

Selezionare la modalità di visualizzazione desiderata con  /  .

Visualizzazione: 1. Umidità, 2. Temperatura IR, 3. Punto di rugiada

5 Differenza tra la temperatura di superficie e il punto di rugiada ()

i Il menù di misura è attivo solo quando è collegata la sonda igrometrica.

Viene visualizzata la differenza tra la temperatura di superficie e il punto di rugiada inclusi i valori max. e min.

Selezionare la modalità di visualizzazione desiderata con  /  .

Visualizzazione: 1. Valore max., 2. Differenza dewpoint-Temp. superficie, 3. Valore min.

6 Umidità di superficie

Basandosi sull'umidità di superficie, è possibile localizzare pareti e soffitti minacciati dalla muffa. L'umidità di superficie si misura da 0 a 1,0 (0 = secco, 1 = molto umido). Secondo la normativa DIN EN ISO 13788, esiste il rischio di formazione di muffe in superficie se il livello di umidità supera il valore di 0,8 per diversi giorni. testo 845 calcola l'umidità di superficie dalla temperatura di superficie (IR) e dal punto di rugiada dell'aria.

i Il menù di misura è attivo solo quando è collegata la sonda igrometrica.

Viene visualizzata l'umidità di superficie inclusi i valori max. e min.

Selezionare la modalità di visualizzazione desiderata con  /  .

Visualizzazione: 1. Valore max., 2. Umidità di superficie calcolata, 3. Valore min.

9. Cura e manutenzione

Questo capitolo descrive come mantenere la funzionalità del prodotto e prolungarne la vita di utilizzo.

> Pulire la custodia esterna:

- › Pulire lo strumento con un panno umido (soluzioni saponate) se è sporco. Non utilizzare prodotti aggressivi e solventi!

> Sostituire la batteria/ batteria ricaricabile:



✓Lo strumento è spento.

1 Aprire il vano batterie sull'impugnatura.

2 Rimuovere le batterie/batterie ricaricabili esaurite

Tirare la striscia per la rimozione delle batterie oppure


spingere col dito sulla parte superiore della batteria. La batteria viene rilasciata.

3 Rimuovere le batterie e inserirne di nuove. Rispettare la polarità!

4 Chiudere il vano batterie.



10. Domande e risposte

Domanda	Possibili cause	Possibile soluzione
 si accende.	– Batteria scarica.	► Sostituire la batteria.
Lo strumento non si accende.	– Batteria scarica.	► Sostituire la batteria.
I laser si accendono e spengono dopo l'accensione.	– Batteria scarica.	► Sostituire la batteria.
Il valore misurato – – – – si illumina.	– Valore misurato oltre il limite del campo di misura.	–
FULL appare sul display	– Memoria del protocollo di misura piena	► Cancellare la memoria
Err EE or Err HSEE appare sul display		► Inviare lo strumento al servizio assistenza Testo

Se il problema riscontrato non compare nella presente tabella, contattare i centri assistenza autorizzati Testo SpA. Per i dati di contatto, consultare il retro del manuale o il sito www.testo.com/service-contact

11. Dati tecnici

Descrizione	testo 845
Parametro di misura	Temperatura (°C / °F)
Registratore del valore misurato	Sensore a infrarossi
Campo di misura	<ul style="list-style-type: none"> • IR °C -35°C... +950°C • Modulo umidità 0... 100%UR 0... +50°C -20... +50°C td • A contatto °C -35... +950 °C
Risoluzione	0.1°C (parametri di misura °C) 0.1%UR (umidità) 0.1°C td (punto di rugiada)
Precisione IR (a 23°C) +/- 1 digit	+/- 2.5°C (-35... -20.1°C) +/-1.5°C (-20... +19,9°C) +/-0.75°C (+20.0... +99,9°C) +/-0.75% del v.m.(+100... +950°C)
Precisione °C a contatto (Tipo K) +/- 1 digit	+/- 0.75°C (-35... +75°C) +/-1 % del v.m. (+75.1... +950°C)
Precisione del modulo umidità +/- 1 digit	+/- 2% UR (2... 98% UR) +/-0,5 °C (+10...+40°C) +/-1,0 °C (campo rimanente)
Fattore di emissività	regolabile da 0.1 a 1.0
Lunghezza d'onda	8...14 µm
Rapporto distanza commutabile	Campo lontano: 75:1 (16mm, distanza 1200mm) Campo vicino: 1mm, distanza 70mm
Sonda	sensore a infrarossi integrato
Ciclo di misura	t ₉₅ : 150 ms Scansione max./min./Allarme: 100 ms
Temperatura di lavoro	-20°C... +50°C
Temperatura di stoccaggio	-40°C... +70°C
Tipo batteria	2 x AA AIMn
Durata batteria	25 h (senza laser) 10 h (con laser senza retroilluminazione) 5 h (con laser e 50% retroilluminazione)
Sostituzione batteria	direttamente dall'utente
Custodia esterna	ABS (nera, grigia), cover in metallo
Display	a tre linee con retroilluminazione
Dimensioni testo 845 in mm (LBH)	155 x 58 x 195
Dimensioni custodia in mm (LBH)	405 x 340 x 93
Peso testo 845 senza modulo umidità	455 g
Peso testo 845 con modulo umidità	465 g
Peso strumento e custodia	2700 g
Linee guida UE	2004/108/EEC
Sensibilità misura raggi infrarossi:	± 2°C (± 3,6°F) da 640 MHz a 680 MHz nel campo 2,5 V/m. (+20.0...+99,9°C)
Interferenza:	limite medio in conformità con EN 61326-1

12. Accessori / pezzi di ricambio

Questo capitolo elenca i principali accessori e pezzi di ricambio dello strumento.

Descrizione	Codice
Modulo per l'umidità riconfigurabile	0636 9784
Sonda per superfici con TC a molla, brevemente fino a +500 °C, TC Tipo K	0602 0393
Sonda per superfici con TC a molla, brevemente fino a +500 °C, TC Tipo K, angolare	0602 0993
Sonda per superfici stagna, TC Tipo K	0602 0993
Sonda robusta per aria , TC Tipo K	0602 1793
Stampante Testo con interfaccia a infrarossi IRDA senza cavi	0554 0547
Carta termica di ricambio per stampante (6 rotoli)	0554 0569
Carta termica ultrasensibile per stampante (6 rotoli), leggibilità dei dati garantita per 10 anni	0554 0568
Caricabatterie esterno con 4 batterie ricaricabili Ni.MH 300 mA, 50/60 Hz, 12 VA/ strumento	0554 0610
Alimentatore, 5 VDC/500 mA	0554 0447
Kit per il controllo e la taratura dei sensori di umidità, 11,3 %UR / 75,3 %UR	0554 0660
Striscia adesiva per superfici lucide, $\varepsilon=0,93$, termo-resistente fino a +300 °C	0554 0051
Pasta al silicone (14g) Tmax = +260 °C	0554 0004
Certificato di taratura ISO, punti di taratura +60 °C, +120 °C, +180 °C	0520 0002
Certificato di taratura ISO, punti di taratura -18 °C, 0 °C, +60 °C	0520 0401

Per una lista completa di tutti gli accessori e i pezzi di ricambio disponibili, fare riferimento ai cataloghi prodotto o consultare il sito internet www.testo.com.

